

東方最勝燈王如來助護持世間神呪經

隋三藏法師闍那崛多譯

如是我聞一時佛在舍衛國祇樹給孤獨園
與大比丘衆千二百五十人俱復有無量百
千菩薩衆復有無量天人衆等所謂大梵天
王帝釋天王四大天王所謂提頭賴吒天王
毗婁勒叉天王毗婁博叉天王毗沙門天王
功德大天爲首等有八萬四千諸天衆那祁
耶大將爲首八部鬼神大將復有五百鬼子
母及諸眷屬如是等無量天人世衆左右圍

繞爾時去此佛刹百千億佛刹過已東方有
一佛刹名無邊華世界彼世界中有一佛名
最勝燈王如來多陀阿伽度阿羅訶三藐三
佛陀現在逍遙說法彼如來於彼世界遣二
菩薩來此娑婆世界一名大光菩薩二名甘
露光菩薩言汝等二菩薩同四往向娑婆世界彼
有一佛名釋迦牟尼多陀阿伽度阿羅訶三
藐三佛陀爲彼釋迦牟尼多陀阿伽度阿羅
訶三藐三佛陀將此陀羅尼章句說爲諸衆
生故安樂故功德故增益故名聞故生力故

隨所意行故受安樂故不擾亂故不殺衆生
故擁護故而說呪曰

多上聲他切經他切他 優波慳泥 覩慳泥 羅

叉菟瞿波多上聲曳波囉闍婆隸闍上聲婆上聲隸

闍婆隸 摩上聲訶闍婆隸 闍婆楞伽帝

闍婆隸 闍婆梨尼 摩訶闍婆梨尼 闍

婆囉木企 娑利 摩娑利 阿迦上聲隸

摩迦上聲隸阿上聲企音摩上聲企那上聲企娑上聲婆

隸 摩訶娑婆隸 三婆離 郁句 目句

三摩帝 摩訶三摩帝 帝三摩帝 摩訶

三摩帝 摩訶闍婆隸 娑曳 娑羅彌

目句奢彌 摩訶奢彌 三摩第 摩訶三

摩第 三目避 毗目避 阿羅細 摩訶

阿羅細 摩那上聲細 摩那細 摩那細

啼卑底 莎婆呵

周四

七

爾時彼二菩薩受持此陀羅尼已譬如壯士
屈伸臂頃如是菩薩沒身從彼無邊華世界
至舍衛城祇樹給孤獨園中現時菩薩至釋
迦牟尼多陀阿伽度阿羅呵三藐三佛陀邊
到已頂禮佛足圍繞三匝即住一面住已彼

菩薩白佛言世尊去此佛刹過八千億佛刹東方有一世界名無邊華彼世界中有一佛名最勝燈王多陀阿伽度阿羅訶三藐三佛陀現在逍遙爲他說法彼婆伽婆最勝燈王如來多陀阿伽度阿羅訶三藐三佛陀遣我等至此娑婆世界彼最勝燈王佛問訊世尊少病少惱起居輕利氣力安不復作是言世尊無有擾亂徒衆或比丘衆比丘尼衆優婆塞衆優婆夷衆或有人或非人或天或龍或夜叉羅刹或大鬼將或鳩槃荼或鳩槃神將

或富單那或毗舍闍或餓鬼或虛妄鬼或蜈蚣或毒蛇或蝮蠍或雜毒蟲等或阿脩羅羅睺羅伽或娑乾陀鬼或消渴鬼或悶絕鬼或病鬼或蠱道或死尸或一日熱病二日三日四日熱病或自餘種種所擾亂鬼病不爲擾亂也而最勝燈王如來遣我等將此陀羅尼呪來爲諸衆生利益故爲養育衆生故爲增長功德故增長威德故增色故出名聞故增力故隨意所受樂故隨所受安樂故不擾亂故爲擁護故而說前呪爾時世尊告長老阿

難言阿難汝受持此陀羅尼章句受已爲他
解說宣通流布阿難佛出世難聞難值此陀
羅尼章句復甚難聞若有善男子善女人能
受持此陀羅尼者或讀或誦或爲他說顯揚
彼人火不能燒刀仗不能傷諸毒不能害縣
官不能殺梵天不恚彼人七世恒知宿命阿
難此陀羅尼章句過去七十七億諸佛所說
若有人毀謗此呪者即是毀謗彼等諸佛若
有鬼神不敬重此呪者或與我奪某甲威力
者或已呪奪不還者彼鬼神頭破作七分爾

時阿逸多菩薩從座而起整衣服偏袒右肩
右膝著地而白佛言世尊我亦說陀羅尼章
句爲衆生受利故得增益故增功德故增威
力增色增名聞故增力故隨行受樂故隨所
行受助樂故不擾亂故不殺害故擁護故而

說呪曰

多^上聲經他 頌帝 跋帝 那帝 俱^上聲那
聲帝阿迦跋帝 波羅毗跋帝 兜婁迷侯
留留迷 安那迦細波^上聲那^上聲迦細迦細
摩訶迦細 阿菟多波^上聲囉細毗 佉祇

摩訶佉祇 斯荼比 多荼比 奚離 明

離聲底離 尸離聲覆施 摩訶覆施 覆

覆施 覆奢跋帝 莎婆呵

爾時佛告長老阿難言汝受此陀羅尼章句

恒常受持讀誦爲他解說宣通流布阿難佛

出於世難可值遇聞此陀羅尼亦復甚難若

有善男子善女人亦能受持此陀羅尼受已

能持讀誦能爲他人宣通解說彼人能知未

來十四世事阿難此陀羅尼章句過去八萬

四千億諸佛所說若有人毀謗此陀羅尼不

信行者彼人則爲毀謗過去諸佛是人則爲

背捨諸佛若有衆類奪我某甲精氣或奪已

不還是人亦得如是罪過爾時文殊師利童

子即從座起整衣服偏袒右肩右膝著地而

白佛言世尊我亦說陀羅尼章句爲衆生利

益故安樂故增長功德故增長威德故增長

色故增長名聞故增長力故隨意受樂故隨

行受安樂故不擾亂故不殺害故守護故而

說呪曰

多^上經他阿^上摩^上那佉囉細那祁尼

那伽薩隸 婆羅尼隸 遮唎隸 遮唎羅
吠帝 旃荼隸 旃荼 囉吠帝 閼𑖀唎隸
閼𑖀囉吠帝 禪地隸 禪地囉吠帝 莎婆呵
爾時佛告長老阿難汝受此陀羅尼恒常受
持讀誦爲他解說宣通流布阿難佛出世難
聞此陀羅尼復倍甚難若有人能受持此陀
羅尼復倍爲難阿難若有善男子善女人能
受此陀羅尼受已能持讀誦能爲他人宣通
解說彼人能知未來七世之事阿難此陀羅
尼章句過去九十億諸佛所說若有人毀謗

此陀羅尼不信行者彼人則爲毀謗彼過去
諸佛是人則爲捨彼諸佛若有衆類奪我其
甲精氣奪已不還是人亦得如是罪過爾時
釋迦牟尼多陀阿伽度阿羅訶三藐三佛陀
告諸比丘言諸比丘我今亦說陀羅尼章句
爲利益衆生故安樂故增長功德故增長威
德故增長色故增長名聞故增長力故隨意
受樂故隨行受安樂故不擾亂故不殺害故
守護故而說呪曰
多_上聲經他 阿知_上聲跋知_上聲那_上聲知_上聲俱_上聲

那^上聲知^上聲迦^上聲那^上聲知^上聲吒^上羅^上跋^上泥^上侈^上羅^上跋
泥^上覩^上多^上羅^上聲曳^上阿^上羅^上聲婆^上枳^上吒^上聲枳^上吒^上聲茶^上
枳^上羅^上婁^上迷^上呼^上盧^上迷^上娑^上聲隸^上摩^上訶^上娑^上
隸^上差^上迷^上摩^上訶^上差^上迷^上梨^上隸^上婁^上梨^上隸^上
咲^上隸^上脂^上隸^上咲^上虛爾切隸^上寐^上隸^上伊^上聲隸^上尸^上
隸^上尸^上隸^上尸^上利^上尸^上羅^上跋^上知^上聲阿^上聲滯^上
婆^上聲滯^上那^上聲滯^上俱^上聲那^上聲滯^上頰^上那^上聲跋^上帝^上波^上
聲那^上聲跋^上帝^上阿^上迦^上細^上摩^上迦^上細^上迦^上細^上迦^上
娑^上聲迦^上細^上頗^上細^上娑^上聲頗^上細^上摩^上訶^上頗^上娑^上聲
頗^上細^上伊^上聲泥^上寐^上泥^上多^上侈^上多^上侈^上波^上多^上侈^上

多^上婆^上多^上侈^上莎^上婆^上訶^上
爾時佛告長老阿難阿難汝受此陀羅尼恒
常受持讀誦爲他解說宣通流布阿難佛出
世難聞此陀羅尼復倍甚難若有人能受持
此陀羅尼復倍爲難阿難若有善男子善女
人能受此陀羅尼受已能持讀誦能爲他人
宣通解說彼人能知未來二十一世之事阿
難此陀羅尼章句過去九十九億諸佛所說
若有人毀謗此陀羅尼不信行者彼人則爲
毀謗彼過去諸佛是人則爲捨彼諸佛若有

同四

十一

衆類奪我某甲精氣奪已不還是人亦得如是罪過阿難若有善男子善女人受持此陀羅尼章句假使取乾枯樹結界守護作法誦呪尚能令彼枯樹生枝柯華葉果何況有識衆生受持此呪而不差者無是處耶歸命一

切諸佛願我成就此呪莎婆訶

爾時世尊復告諸比丘言諸比丘我今更說陀羅尼章句爲利益安樂增長功德威勢色力名聞隨意安樂不生惱害常守護故而說呪曰

多_聲經他 阿_切嘖_{悼階} 婆_切嘖 吒_切稽 吒囉
稽 吒_切囉末底 覩_切囉末底 兜_切隸覩羅兜
隸 婆_切隸 娑_聲隸 覩_切隸 度_切隸 度_切度
隸 蘇_聲隸 婆_切晒_切 婆_切晒利 唎利
畢利 底利 莎婆訶

爾時世尊告阿難言阿難汝受持此陀羅尼章句持已讀誦爲他解說宣通流布阿難佛出世難聞此陀羅尼復倍爲難若有誦此陀羅尼及以受持復倍爲難阿難若有善男子善女人受持此陀羅尼章句受持已讀誦爲

他解說宣通彼人得知二十八世之事阿難
此陀羅尼章句過去恒河沙諸佛所說若有
人毀謗此呪則是毀謗彼等諸佛是人則爲
捨彼諸佛若有衆類奪我某甲精氣奪已不
還是人亦得如是罪過若有呪師呪他人者
彼人所有呪詛言說皆不能傷害將此呪欲
守護他彼人一切諸天不能傷害一切諸龍
不能傷害一切夜叉乾闥婆阿脩羅迦樓羅
緊那羅摩睺羅伽不能傷害一切羅刹不能
害一切縣官不能爲害一切劫賊不能爲害

一切人一切非人不能爲害一切毒蛇毒蟲
不能爲害一切蝮蠍不能爲害一切丁瘡一
切冷熱瘡等亦不能害一日二日三日四日
一切諸瘡不能爲害若風作瘡陰所作瘡黃
所作瘡亦不能害若有上官逼切來者或以
枷鎖禁繫逼切或有疥病或癰病者或有惡
瘡出身或有反華瘡或有濕癰或有舊痢更
發或有赤頭瘡不能爲害一切蠱道呪詛言
說不能爲害一切起死屍不能爲害或諸天
作者或諸龍作者或夜叉作者或羅刹作者

或渴病羊病作者或羊癲作者或宿作諸病不能爲害若患眼若患耳若患口脣牙齒舌阿難我今略說一切所有苦逼者唯除宿殃耳所造業受報爾時世尊復告諸比丘言我今復說陀羅尼章句

那^上聲噴^上聲俱^上聲那^上聲噴^上聲那^上聲咩^上音^上波^上聲囉^上聲
那^上聲哆^上伽^上聲細^平聲波^上囉^上聲伽^上聲細^上聲莎婆呵
過去諸佛阿羅呵三藐三佛陀已說此陀羅
尼章句阿難若有人受持此陀羅尼讀誦爲
他解說宣通不忘彼人刀仗不傷蠱毒一切

諸病不能傷彼不患頭病 切人非人不作
惡若噉毒藥變成美食復次世尊說陀羅尼
曰
多^{上聲}經他吒^{上聲}枳^{上聲}麼吒枳^{上聲}賀^{上聲}噓^{上聲}噓^{上聲}暮^{上聲}
聲^{上聲}噓^{上聲}噓^{上聲}聲^{上聲}祁^{上聲}喇^{上聲}寐^{上聲}底^{上聲}囉^{上聲}寐^{上聲}莎^{上聲}婆^{上聲}訶^{上聲}

威德故增長色故增長名聞故增長力故隨
意受樂故隨行受安樂故不擾亂故不殺害
故守護故而說呪曰

多^{上聲}經他阿^{上聲}婆^{上聲}易婆^{上聲}邪毗^{上聲}加帝

婆邪波利輸陀禰 阿婆邪陀馱禰^{音尼}婁

波迦囉迷 阿那鳩隸 阿俱羅毗輸陀^{上聲}

禰阿^{上聲}那 毗隸 阿毗羅毗輸禰 阿那

俱隸 阿毗伽囉^{音醯}阿毗婆第 阿俱臂

阿朱帝 輸婆帝提 帝闍婆^{上聲}帝 摩訶

帝菩 優波奢彌 媒多羅婆^{上聲}帝 度沙

奢摩^{上聲}你 頌羅他 陀梨施 薩帝邪陀

梨施 阿毗盧第 僧祇多羅剎 阿羅他

僧祇帝 阿彌多婆羅薛婆^{上聲}隸 娑羅婆

^{上聲}帝 悉第 輸第 輸薛烏婆娑娑^{上聲}帝

娑娑婆囉薛 娑摩波囉輸祇 娑摩質帝

十四

阿奴避隸 佛馱地師致帝 尸羅毗叔第

質多毗叔第 阿薛第 婆闍羅那地 惡

迦叉地 阿闍祇波^{上聲}囉薛 闍祇毗首陀

曳 阿那滯迦摩尼曳 阿僧 阿梨曳

以破一切衆魔力降一切諸外道然法炬攝

受一切行施莎婆呵

阿難此呪名清淨除一切障礙陀羅尼章句之處三世諸佛所說顯示諸法文句若能誦此章句者即得除滅一切魔障章句我某甲以此章句守護某甲結戒某甲擁護某甲護持某甲養育某甲用作禳災除一切病破一切毒除去風病若有齋下病若有心痛若有腹痛若有背痛若下部痛若腰痛若有諸節痛若脛膝髁髀一切諸痛或復上分頭痛眼耳等痛齒舌唇口咽喉頸項兩脇髀二手一切

支節呪皆止定一切寒熱病或一日兩日三四日所作者風病黃病痰癰病等分病我今皆悉除滅平復如本願永斷絕願散滅無餘消滅盡若有餘者皆得散盡若未熟者即令熟散差若腫欲發願即消散而說偈言

岡四

十五

一切諸佛力 一切羅漢力 諸法威神力
我呪護病者 令其夜半吉 令其晝日吉
一切時皆吉 合家眷屬吉 四方四天王
護持世間者 毗沙提頭賴 毗婁及博叉
及其眷屬等 最勝威神力 此處作吉祥

守護於病人	毗婆尸佛神	尸棄佛神力
憐愍一切衆	彼神守護汝	毗舍浮護神
拘婁孫馱神	憐愍一切衆	彼神守護汝
迦那迦護神	迦葉佛護神	憐愍一切衆
彼神守護汝	釋迦牟尼尊	所有諸神護
憐愍一切衆	彼神守護汝	一生補菩薩
所有諸神者	憐愍一切衆	彼神守護汝
阿閼佛護神	及毗盧遮那	憐愍一切衆
彼神守護汝	頭沙波婆佛	無量壽佛神
彼等護汝命	願汝壽百秋	

爾時彼二菩薩從東方最勝燈王佛使者白
釋迦牟尼佛言世尊我等今者亦欲說陀羅
尼呪
多^上社經他 優避 盧婁避 唵離^上寐離
聲首離^上聲那梨牟唵富 莎婆呵
此呪功能如上所說
佛告阿難此陀羅尼章句若在劫賊之難應
當心念若在怨讎之內應當心念在大火中
應當心念若在河海大水難等中應當心念
若在縣官內應當心念一切閭諍言訟之難

應當心念彼人如是等諸厄難中至心念者
即得度此一切諸難如是等諸難不能爲害
若得他毒藥至其身中即變成食不能爲害
若有人日初出時誦念此陀羅尼章句至日
中時誦念此陀羅尼章句至日沒時誦念此
陀羅尼章句一切時能誦念此陀羅尼章句
周四
彼人一切厄難即得解脫阿難我爲汝要言
若有人誦此陀羅尼章句受持讀誦爲他解
說彼人若有處恐怖者無是處也或在縣官
或在劫賊內或被火燒或水漂沒溺諸龍夜

又羅刹有大鬼將鳩槃荼富單那毗舍遮餓
鬼阿脩羅迦樓羅乾闥婆緊陀羅焦渴之病
迷悶病羊癩蠱道起死尸鬼寒熱之病或一
日作者二日三日四日作者月天所作日天
所作星宿所作師子虎狼豺獬豹等毒蠱惡
狗蟒蛇蝮蛇蚰蜒蠍等所有諸毒蠱人非人
等不能爲恐怖此陀羅尼章句若人受持一
切鬼神一切夜又一切羅刹一切鬼將諸鳩
槃荼一切餓鬼不能爲害人非人等一切恐
怖不能壓伏阿難有人誦此陀羅尼章句者

能令死者鞭杖得脫應合鞭杖輪少財物應合輸財毀辱得脫應合罵辱訶責得脫應合呵責令即得脫阿難若有人讀誦此陀羅尼章句受持爲他解說或心隨喜或晝夜分別念之彼人火不能燒刀仗不能傷水不能溺毒藥不能殺蠱道不能害阿難我爲汝略說

同四

十七

尼故即得過一切厄難阿難若有人誦此陀羅尼有樹欲乾枯爲呪彼樹或爲結界爾時彼樹還生枝柯葉華果等平復如本況復人之有識而不差者無是處耶唯除宿殃受業果報爾時四天王末後而復從座而起整理衣服偏袒右肩右膝著地合掌向佛而白佛言世尊我今亦說陀羅尼章句世尊若有人受持憶念爲他解說宣揚顯現我等爲彼人守護持故憐愍慈念爲彼法師說陀羅尼章句亦爲此法本護持故願此法本久住於世

降伏一切諸魔閉塞一切外道彼等法師欲令長壽色力辯等無畏增長世尊若許我等當說爾時世尊默然而許天王見佛默然心內許可即說陀羅尼章句

多^{上聲}經他多^{上聲}多^{上聲}滯陀^{上聲}滯陀^{上聲}避陀^{上聲}滯

斫枳 裴陀滯 裴檀池 摩訶檀池 檀

荼 澗婆泥吒知^{上聲}吒泥 摩訶吒泥

俱吒泥 俱吒泥 摩訶俱吒泥 瞻^{時占切}

摩隸 嚩摩隸 摩慳隸 莎婆呵

世尊我等此陀羅尼為護持此本心內辯說

世尊若有人受持此陀羅尼誦已復誦或為解說者悉無恐怖無處加害一切眾類隨從彼人不能為障礙攝護諸法故爾時世尊歎四天王言汝等仁輩善哉善哉能為多人作大利益能為多人作於安樂能為多人守護^{十八}天人世內汝等護持正法亦為彼等諸法師輩大作利益擁護安樂增長正念增長智慧增長辯才汝等發心爾時世尊說此偈言於此陀羅尼 往昔諸佛說 我今現亦說利益諸眾生 若有正信者 受持此章句

二十八世中	常得知宿命	若有正信者
聞此陀羅尼	在在處處中	得脫一切怖
有人非人等	夜叉鳩槃荼	富單那鬼等
不能為障礙	若誦此呪者	刀仗不能害
惡毒不能殺	大火不能燒	一切蠱道等
水淵不能溺	若誦此章句	惡魔若魔鬼
欲界天神等	不能為障礙	誦此陀羅尼
父母及兄弟	一切眷屬等	不見遠離別
讀誦此章句	一切事吉祥	百千億劫中
若造惡罪者	七日誦此呪	悉能消滅除

百千億劫中 諸菩薩造福 於七日內中
等分無有異 四大天王者 從四方來此
毗沙提頭賴 毗婁及博叉 并諸眷屬等
妙色大威德 以此呪威力 守護彼法師
爾時世尊告長老阿難言阿難汝受持此陀
羅尼法本章句阿難此法本當作大利益大
有功能大有威力阿難白佛言世尊我已受
持章句永不忘失佛說此陀羅尼章句時長
老阿難及彼一千二百五十比丘眾及彼他
方來二菩薩帝釋天王大梵天王四天王

周四

十九

并及大衆天人阿脩羅乾闥婆摩睺羅伽等
聞佛所說歡喜奉行

東方最勝燈王如來助護持世間神呪經

如來方便善巧呪經

隋北天竺三藏法師闍那崛多譯

如是我聞一時婆伽婆在雞羅娑山頂諸天
所居仙人住處與大比丘衆五百人俱復有
五百諸大菩薩摩訶薩衆俱其名曰彌勒菩

薩虛空藏菩薩普賢菩薩無邊華菩薩普華
菩薩等此諸菩薩皆悉住於一生補處紹尊
位者爾時世尊於彼林中與諸大衆前後圍
繞時一比丘爲鬼所持形體裸露不自覺知
舉手叫喚言語麤獷更一比丘著邪背佛在
虛空中嗚呼出聲不得自在時虛空藏菩薩
見聞是已即從座起偏袒右肩右膝著地合
掌向佛白言世尊是虛空中作是聲者誰之
所爲復何因緣此一比丘形體裸露舉手唱
叫爾時世尊告虛空藏菩薩摩訶薩言善男